



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 16. 12. 2013
COM(2013) 922 final

ANNEXES 1 to 2

PRÍLOHY

k dokumentu

Návrh nariadenia Rady,

ktorým sa zriaďuje spoločný podnik Shift2Rail

{SWD(2013) 534 final}

{SWD(2013) 535 final}

PRÍLOHY

k dokumentu

Návrh nariadenia Rady,

ktorým sa zriaďuje spoločný podnik Shift2Rail

PRÍLOHA I – ŠTATÚT SPOLOČNÉHO PODNIKU

I – Vymedzenie pojmov

1. „Pridružený člen“ je právnická osoba, zoskupenie alebo konzorcium právnických osôb so sídlom v členskom štáte alebo v krajine pridruženej k rámcovému programu Horizont 2020, ktorý bol vybraný na základe postupu stanoveného v článku 4 ods. 2, ktorý spĺňa podmienky stanovené v článku 4 ods. 3 a v článku 4 ods. 4 a ktorý súhlasil s týmto štatútom podpísaním písomného potvrdenia;
2. „zakladajúci člen iný ako Únia“ označuje prispievateľov uvedených v prílohe II, ktorí sa individuálne zaviazali poskytnúť vlastný príspevok vo výške najmenej 30 miliónov EUR počas trvania spoločného podniku S2R a súhlasili s týmto štatútom podpísaním písomného potvrdenia;
3. „inovačné programy“ alebo „IP“ označujú tematické oblasti, ktoré sú predmetom základného plánu S2R uvedeného v odseku 4. IP sa vyberajú pre ich spôsobilosť najlepšie prispieť k zvýšeniu výkonnosti v jednom alebo viacerých prevádzkových prostrediach a zohľadniť železničný systémový prístup. V základnom pláne S2R by sa bez ohľadu na rozhodnutie správnej rady zmeniť túto štruktúru malo ustanoviť vytvorenie najmenej týchto piatich IP:
 - a) nákladovo efektívne a spoľahlivé vlaky s vysokou kapacitou;
 - b) moderné systémy riadenia dopravy a kontrolné systémy;
 - c) nákladovo efektívna a spoľahlivá infraštruktúra s vysokou kapacitou;
 - d) riešenia výpočtovej techniky pre atraktívne železničné služby;
 - e) technológie pre udržateľnú a príťažlivú európsku nákladnú dopravu;
4. „základný plán S2R“ označuje spoločný, výhľadový strategický plán, ktorý má vypracovať spoločný podnik S2R po konzultáciách s Európskou železničnou agentúrou a technologickou platformou Európskeho poradného výboru pre výskum v oblasti železničnej dopravy (ERRAC) s cieľom dlhodobo stimulovať inovácie v odvetví železničnej dopravy. Určia sa v ňom kľúčové priority a základné prevádzkové a technologické inovácie požadované od všetkých zainteresovaných strán na dosiahnutie cieľov spoločného podniku S2R uvedených v článku 2. Má byť zameraný na výkonnosť a štruktúrovaný podľa obmedzeného počtu hlavných tematických oblastí alebo inovačných programov (IP) uvedených v odseku 3. Po schválení správnou radou spoločného podniku S2R ho schváli Rada konajúca na návrh Komisie a oznámi sa Európskemu parlamentu.

2 – Úlohy

Spoločný podnik S2R vykonáva tieto úlohy:

- a) v základnom pláne S2R uvedenom v článku 1 ods. 4 vymedziť prioritné činnosti v oblasti výskumu a inovácií vrátane rozsiahlych demonštračných činností potrebných na urýchlenie prieniku integrovaných, interoperabilných a štandardizovaných technologických inovácií potrebných na podporu jednotného európskeho železničného priestoru a na dosiahnutie špičkovej úrovne prevádzky železničného systému pri súčasnom zvýšení kapacity a spoľahlivosti a znížení nákladov železničnej dopravy;
- b) využívať finančné prostriedky verejného a súkromného sektora na financovanie činností v jednotlivých inovačných programoch vymedzených v základnom pláne S2R;
- c) na základe základného plánu S2R vypracovať podrobné ročné plány práce orientované na výsledky, ku ktorým budú priložené podrobné investičné plány, čo umožní kontinuitu, zladenie a dlhodobé investície;
- d) zabezpečiť dohľad nad činnosťami týkajúcimi sa vývoja spoločných produktov riadne špecifikovaných v základnom pláne S2R;
- e) finančne podporovať nepriame akcie v oblasti výskumu a inovácií, najmä prostredníctvom udeľovania grantov svojim členom a účastníkom prostredníctvom najvhodnejších opatrení, ako sú napríklad verejné obstarávanie alebo udeľovanie grantov na základe výziev na predkladanie návrhov, na dosiahnutie cieľov programu v súlade s nariadením (EÚ) č. [...], ktorým sa stanovujú pravidlá účasti a šírenia v programe Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu (2014 – 2020);
- f) organizovať technickú prácu, pokiaľ ide o výskum, vývoj, potvrdenie platnosti a prieskum, ktoré sa majú vykonávať pod jeho zodpovednosťou, a súčasne zabezpečiť zamedzenie roztrieštenosti týchto činností;
- g) zabezpečiť efektívnosť a účinnosť činností v oblasti výskumu a inovácií v odvetví železničnej dopravy a sledovať pokrok dosiahnutý v plnení cieľov spoločného podniku S2R prostredníctvom náležitých monitorovacích a hodnotiacich postupov;
- h) zhromažďovať požiadavky používateľov a vymedziť normy interoperability s cieľom usmerňovať investície do výskumu a inovácií smerom k operačným a trhovo využiteľným riešeniam;
- i) vyvinúť úzku spoluprácu a zabezpečiť koordináciu so súvisiacimi európskymi, vnútroštátnymi a nadnárodnými činnosťami v oblasti výskumu a inovácií v odvetví železničnej dopravy, najmä v rámci predchádzajúcich rámcových programov a rámcového programu Horizont 2020, tým sa spoločný podnik S2R stane ústredným referenčným miestom pre všetko financovanie na úrovni EÚ pre výskum a inovácie v odvetví železničnej dopravy;
- j) zriadiť a rozvíjať úzku a dlhodobú spoluprácu medzi Úniou, železničným výrobným odvetvím a ostatnými zainteresovanými stranami potrebnú na zavádzanie prielomových inovácií a zabezpečenie silného prieniku inovačných riešení na trh, pričom táto spolupráca má zahŕňať aj správcovské subjekty v odvetví železničnej dopravy a ostatné zainteresované strany v odvetví železničnej dopravy, ako aj subjekty mimo tradičného odvetvia železničnej dopravy;
- k) spojiť sa s vnútroštátnymi a medzinárodnými činnosťami v oblasti výskumu a inovácií v železničnej technickej oblasti, najmä prostredníctvom technologickej platformy Európskeho poradného výboru pre výskum v oblasti železničnej dopravy

(ERRAC), ako aj s činnosťami v iných oblastiach, ako sú napríklad Európsky poradný výbor pre výskum v oblasti cestnej dopravy (ERTRAC), Poradný výbor pre výskum a inováciu v oblasti európskeho letectva (ACARE), vodná európska technologická platforma, platforma budúcich výrobných technológií (Manufuture), platforma vyspelých technických materiálov a technológií (EuMaT) a iné;

- l) stimulovať zapojenie malých a stredných podnikov do svojich činností v súlade s cieľmi rámcového programu Horizont 2020;
- m) usilovať sa o geograficky vyváženú účasť členov a partnerov na svojich činnostiach;
- n) informovanie a komunikácia o činnostiach a šírenie informácií uplatňovaním mutatis mutandis ustanovení článku 22 nariadenia (EÚ) č. .../2013 [rámcový program Horizont 2020];
- o) a všetky ostatné úlohy potrebné na dosiahnutie cieľov stanovených v článku 2 tohto nariadenia.

3 – Členovia

1. Členmi spoločného podniku S2R sú:
 - a) Únia zastúpená Komisiou,
 - b) po akceptovaní toho štatútu písomným potvrdením zakladajúci členovia spoločného podniku S2R iní ako Únia, uvedení v prílohe II k tomuto nariadeniu, ako aj pridružení členovia vybraní v súlade s článkom 4. Títo členovia sa spoločne uvádzajú ako členovia iní ako Únia.
2. Úloha a príspevky členov iných ako Únia sa vymedzia v dohode o členstve so spoločným podnikom S2R. O tejto dohode rokuje výkonný riaditeľ, ktorý ju postúpi správnej rade na schválenie. Obsahuje kvantitatívny a kvalitatívny opis príspevku člena do spoločného podniku S2R vymedzeného v článku 4 ods. 2 písm. a), ako aj plán doplnkových činností uvedených v článku 4 ods. 2 písm. b) a zahŕňa ustanovenia týkajúce sa zastúpenia člena v správnej rade.

4 – Zmeny členstva

1. Ktorákoľvek právnická osoba, zoskupenie alebo konzorcium právnických osôb so sídlom v členskom štáte alebo v krajine pridruženej k rámcovému programu Horizont 2020 môže požiadať o členstvo ako pridružený člen spoločného podniku S2R, pokiaľ prijme štatút spoločného podniku S2R a zaviazá sa prispievať k financovaniu uvedenému v odseku 4 na dosiahnutie cieľov spoločného podniku S2R stanovených v článku 2 tohto nariadenia.
2. Pridružení členovia spoločného podniku S2R sa vyberajú v otvorenej a nediskriminačnej verejnej súťaži. Prvá výzva pre pridružených členov sa začne najneskôr do troch mesiacov po zriadení spoločného podniku S2R. Všetky ďalšie výzvy sú motivované potrebou mať kľúčové spôsobilosti na vykonávanie základného programu S2R. Všetky výzvy sa uverejňujú na webovej stránke S2R a oznamujú sa prostredníctvom skupiny zástupcov štátov a inými kanálmi, aby sa zabezpečila čo najširšia účasť v záujme dosiahnutia cieľov základného plánu S2R. Spoločný podnik S2R podporuje účasť malých a stredných podnikov a subjektov z celého železničného hodnotového reťazca, ako aj z oblastí mimo tradičného odvetvia železničnej dopravy.

3. Správna rada posudzuje žiadosti o pridružené členstvo, pričom okrem iného zohľadňuje význam a možnú pridanú hodnotu uchádzača na dosiahnutie cieľov spoločného podniku S2R, finančné zdravie žiadateľa a akékoľvek možné konflikty záujmov. Následne o žiadosti rozhodne.
4. Minimálny vlastný príspevok potrebný na pridružené členstvo je 2,5 % celkového rozpočtu inovačného programu, do ktorého sa pridružený člen zapája.
5. Každý člen môže ukončiť svoje členstvo v spoločnom podniku S2R. Ukončenie členstva nadobúda účinnosť a stane sa neodvolateľným šesť mesiacov po vyrozumení ostatných členov. Po tejto lehote zanikajú bývalému členovi všetky záväzky, ktoré spoločný podnik S2R neschválil alebo do ktorých nevstúpil už pred ukončením členstva.
6. Členstvo v spoločnom podniku S2R sa nemôže previesť na tretiu stranu bez predchádzajúcej jednomyseľnej dohody správnej rady.
7. Spoločný podnik S2R ihneď po každej zmene členstva podľa tohto článku uverejní na svojej webovej stránke aktualizovaný zoznam svojich členov spolu s dátumom, odkedy zmena platí.

5 – Organizácia spoločného podniku

1. Orgánmi spoločného podniku S2R sú:
 - a) správna rada;
 - b) výkonný riaditeľ;
 - c) vedecký výbor;
 - d) skupina zástupcov štátov.
2. Vedecký výbor a skupina zástupcov štátov sú poradné orgány pre spoločný podnik S2R.

6 – Zloženie správnej rady

Správna rada sa skladá z maximálne dvadsiatich členov vrátane:

- a) dvoch zástupcov Komisie;
- b) jedného zástupcu každého zakladajúceho člena spoločného podniku S2R iného ako Únia;
- c) najmenej jedného zástupcu pridružených členov z každého inovačného programu uvedeného v článku 1 ods. 3. Týchto zástupcov určí správna rada spoločného podniku S2R s cieľom zabezpečiť vyvážené zastúpenie aktérov z celého železničného hodnotového reťazca, ako aj z oblastí mimo tradičného odvetvia železničnej dopravy.

7 – Fungovanie správnej rady

1. Správnej rade predsedá Komisia.
2. Členovia spoločného podniku S2R majú počet hlasov úmerný ich príspevku k finančným prostriedkom spoločného podniku. Bez ohľadu na prvú vetu tohto odseku má Komisia 50 % hlasovacích práv. Hlas Komisie je nerozdeliteľný a odráža stanovisko Únie v správnej rade.

3. Zástupcovia vynaložia čo najväčšie úsilie na dosiahnutie konsenzu. Ak sa konsenzus nepodarí dosiahnuť a bez ohľadu na odsek 4, správna rada prijme rozhodnutia dvoj tretinovou väčšinou všetkých hlasov vrátane tých členov, ktorí nie sú prítomní, pokiaľ nie je v tomto štatúte inak ustanovené.
4. V prípade rozhodnutí týkajúcich sa pristúpenia pridružených členov a zastúpenia pridružených členov v správnej rade má Komisia rozhodujúci hlas, ak nie je možné dosiahnuť dvoj tretinovú väčšinu.
5. Správna rada prijíma svoj rokovací poriadok, ktorým sa zabezpečí bezproblémové a účinné fungovanie. Súčasťou tohto rokovacieho poriadku sú osobitné postupy na určenie konfliktov záujmov a ich zamedzenie.

Správna rada zasadá najmenej trikrát do roka. Mimoriadne zasadnutia sa zvolajú buď na žiadosť jednej tretiny členov správnej rady, ktorí predstavujú aspoň 30 % hlasovacích práv, na žiadosť Komisie alebo na žiadosť výkonného riaditeľa.

Zasadnutia sa zvyčajne konajú v sídle spoločného podniku.

Výkonný riaditeľ má právo zúčastniť sa na rokovaní, ale nemá hlasovacie práva.

Na zasadnutiach správnej rady sa ako pozorovatelia zúčastňujú zástupca Európskej železničnej agentúry a predseda alebo podpredseda skupiny zástupcov štátov.

Správna rada môže ako pozorovateľov prizvať na svoje zasadnutia ďalšie osoby.

8 – Úlohy správnej rady

Správna rada má celkovú zodpovednosť za strategické zameranie a činnosť spoločného podniku S2R a má dohľad nad vykonávaním jeho činností. Správna rada plní najmä tieto úlohy:

- a) prijíma základný plán S2R a akýkoľvek návrh na jeho zmenu;
- b) prijíma ročný plán práce a príslušné odhady výdavkov spoločného podniku S2R navrhnutých výkonným riaditeľom po konzultáciách s vedeckým výborom a skupinou zástupcov štátov;
- c) posudzuje, schvaľuje alebo zamieta žiadosti o nové členstvo v súlade s článkom 4;
- d) rozhoduje o ukončení členstva v spoločnom podniku S2R každého člena, ktorý neplní svoje povinnosti, a o podmienkach tohto ukončenia;
- e) schvaľuje dohody o členstve uvedené v článku 3 ods. 2, v náležitých prípadoch po porade s ad hoc poradnou skupinou;
- f) prijíma rozpočtové pravidlá spoločného podniku S2R v súlade s článkom 5 tohto nariadenia;
- g) prijíma ročný rozpočet spoločného podniku S2R podľa návrhu výkonného riaditeľa vrátane plánu pracovných miest, v ktorom je uvedený počet dočasných miest podľa funkčnej skupiny a podľa platovej triedy, ako aj počet zmluvných zamestnancov a vyslaných národných expertov vyjadrený v ekvivalentoch plného pracovného času;
- h) vykonáva právomoci menovacieho orgánu vo vzťahu k zamestnancom v súlade s článkom 6 ods. 2 tohto nariadenia;
- i) menuje a odvoláva výkonného riaditeľa, predlžuje jeho funkčné obdobie, poskytuje mu poradenstvo a monitoruje výkon jeho funkcie;

- j) schvaľuje organizačnú štruktúru na základe odporúčania výkonného riaditeľa;
- k) schvaľuje ročnú účtovnú uzávierku;
- l) schvaľuje výročnú správu o činnosti vrátane zodpovedajúcich výdavkov;
- m) podľa potreby zabezpečuje zriadenie útvaru vnútorného auditu spoločného podniku S2R;
- n) vypracúva postupy pre otvorené a transparentné výzvy na predkladanie ponúk a schvaľuje výzvy, ako aj prípadné súvisiace pravidlá ich predkladania a postupy hodnotenia, výberu, zadávania a preskúmania;
- o) schvaľuje zoznam činností vybraných na financovanie;
- p) v prípade potreby vytvára pracovné skupiny uvedené v článku 14 dopĺňajúce orgány spoločného podniku S2R;
- q) v prípade potreby stanovuje vykonávacie pravidlá v súlade s článkom 6 ods. 3 tohto nariadenia, ako aj pravidlá vysielania národných expertov do spoločného podniku S2R a pravidlá využívania stážistov v súlade s článkom 7 tohto nariadenia;
- r) v prípade potreby predkladá Komisii žiadosť o zmenu tohto nariadenia navrhnuté ktorýmkoľvek členom spoločného podniku S2R;
- s) rozhoduje o návrhoch pre Komisiu týkajúcich sa predĺženia alebo likvidácie spoločného podniku;
- t) plní všetky úlohy, ktoré nie sú konkrétne pridelené niektorému z orgánov spoločného podniku S2R a ktoré môže uvedeným orgánom prideliť.

9 – Menovanie výkonného riaditeľa, jeho odvolanie alebo predĺženie jeho funkčného obdobia

1. Výkonného riaditeľa menuje správna rada zo zoznamu kandidátov navrhnutých Komisiou s dodržaním otvoreného a transparentného postupu výberového konania.
2. Výkonný riaditeľ je zamestnancom spoločného podniku S2R a je zamestnaný ako jeho dočasný zamestnanec podľa článku 2 písm. a) podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Únie.
3. Predseda správnej rady zastupuje spoločný podnik S2R pri uzatvorení zmluvy s výkonným riaditeľom.
4. Funkčné obdobie výkonného riaditeľa je päť rokov. Komisia na konci tohto obdobia vykoná posúdenie, pri ktorom zohľadní hodnotenie výkonu funkcie výkonného riaditeľa a budúce úlohy a výzvy spoločného podniku S2R.
5. Na návrh Komisie, v ktorom sa prihliadne na posúdenie uvedené v odseku 4, môže správna rada jedenkrát predĺžiť funkčné obdobie výkonného riaditeľa, a to maximálne o päť rokov.
6. Výkonný riaditeľ, ktorého funkčné obdobie bolo predĺžené, sa na konci celkového obdobia nemôže zúčastniť iného výberového konania na rovnaké miesto.
7. Výkonný riaditeľ môže byť odvolaný z funkcie len na základe rozhodnutia správnej rady, ktorá koná na návrh Komisie.

10 – Úlohy výkonného riaditeľa

1. Výkonný riaditeľ je vedúci pracovník zodpovedný za každodenné riadenie spoločného podniku S2R v súlade s rozhodnutiami správnej rady.
2. Výkonný riaditeľ je zákonným zástupcom spoločného podniku S2R. Zodpovedá sa správnej rade a svoje povinnosti si plní úplne nezávisle v rámci právomocí jemu/jej udelených.
3. Výkonný riaditeľ plní rozpočet spoločného podniku S2R. Správnej rade poskytuje všetky informácie potrebné na vykonávanie jej funkcií.
4. Výkonný riaditeľ najmä:
 - a) pripravuje a predkladá správnej rade na prijatie návrh ročného rozpočtu vrátane príslušného plánu pracovných miest, v ktorom sa uvádza počet dočasných miest podľa platovej triedy a funkčnej skupiny a počet zmluvných zamestnancov a vyslaných národných expertov vyjadrený v ekvivalentoch plného pracovného času;
 - b) pripravuje a predkladá správnej rade na prijatie ročné plány práce spoločného podniku S2R a odhady zodpovedajúcich výdavkov;
 - c) predkladá správnej rade na schválenie účtovnú uzávierku;
 - d) pripravuje a predkladá správnej rade na schválenie výročnú správu o činnosti uvedenú v článku 19 ods. 2 a ďalšie správy, ktoré môže správna rada požadovať;
 - e) zaoberá sa druhostupňovým riešením sporov v rámci IP;
 - f) zaoberá sa prvostupňovým riešením sporov, ktoré presahujú rámec jednotlivých IP;
 - g) riadi výzvy a predkladá správnej rade na schválenie zoznam akcií vybraných na financovanie;
 - h) podpisuje jednotlivé dohody alebo rozhodnutia;
 - i) podpisuje verejné zákazky;
 - j) zabezpečuje plnenie povinností spoločného podniku súvisiace so zmluvami a dohodami, ktoré spoločný podnik uzatvoril;
 - k) zabezpečuje koordináciu medzi jednotlivými IP a prijíma príslušné opatrenia na riadenie rozhraní, zamedzuje nežiaducemu prekrywaniu medzi projektmi a podporuje synergiu medzi IP;
 - l) správnej rade navrhuje úpravy technického obsahu a rozdelenia rozpočtových prostriedkov medzi IP;
 - m) zabezpečuje, aby sa plnili plánované ciele a harmonogramy, koordinuje a sleduje činnosti IP a navrhuje príslušné zmeny cieľov a súvisiaceho harmonogramu;
 - n) monitoruje pokrok, ktorý IP dosiahli v plnení cieľov;
 - o) vypracúva a vykonáva komunikačnú politiku spoločného podniku S2R;
 - p) predkladá správnej rade návrhy týkajúce sa organizačnej štruktúry;

- q) organizuje a riadi činnosti a zamestnancov spoločného podniku a vykonáva nad nimi dohľad v rámci obmedzení delegovania správnu radou stanovených v článku 6 ods. 2 tohto nariadenia;
 - r) zabezpečuje, aby sa činnosti spoločného podniku vykonávali úplne nezávisle a bez akýchkoľvek konfliktov záujmov;
 - s) stanovuje a zabezpečuje fungovanie systému účinnej a efektívnej vnútornej kontroly a oznamuje správnej rade všetky významné zmeny v ňom;
 - t) zabezpečuje, aby sa vykonávalo posudzovanie a riadenie rizík;
 - u) prijíma akékoľvek iné opatrenia potrebné na posúdenie pokroku dosiahnutého spoločným podnikom S2R v plnení jeho cieľov;
 - v) organizuje výmenu informácií so skupinou zástupcov štátov a s Európskou železničnou agentúrou;
 - w) plní všetky ostatné úlohy, ktoré správna rada zverila výkonnému riaditeľovi, alebo ktoré na neho delegovala.
5. Výkonný riaditeľ zriadi programovú kanceláriu, ktorá bude v jeho pôsobnosti vykonávať všetky podporné úlohy, ktoré vyplývajú z tohto nariadenia. V programovej kancelárii pracujú zamestnanci spoločného podniku S2R a k jej úlohám patrí predovšetkým:
- a) podpora vytvárania a riadenia vhodného účtovného systému v súlade s rozpočtovými pravidlami spoločného podniku S2R;
 - b) riadenie výziev na základe ročného plánu práce a spravovanie dohôd alebo rozhodnutí vrátane ich koordinácie;
 - c) poskytovanie všetkých príslušných informácií a podpory členom a iným orgánom spoločného podniku S2R, ktoré potrebujú na vykonávanie svojich úloh, ako aj odpovedanie na ich špecifické požiadavky;
 - d) konanie ako sekretariát orgánov spoločného podniku S2R a poskytovanie podpory každej pracovnej skupine, ktorú zriadila správna rada.

11 – Európska železničná agentúra

Európska železničná agentúra má v správnej rade postavenie pozorovateľa a prispieva k vymedzeniu a vykonávaniu základného plánu S2R, najmä vykonávaním týchto poradných úloh:

- a) navrhuje možné zmeny základného plánu S2R a ročných plánov práce, najmä s cieľom zabezpečiť, aby boli pokryté výskumné potreby týkajúce sa realizácie jednotného európskeho železničného priestoru;
- b) po konzultácii so zainteresovanými stranami uvedenými v článku 2 ods. 1 písm. e) tohto nariadenia navrhuje technické normy pre činnosti výskumu, vývoja a potvrdenia platnosti s cieľom zaručiť interoperabilitu a bezpečnosť výsledkov;
- c) skúma spoločný vývoj pre budúci systém a prispieva k vymedzeniu cieľových systémov v regulačných požiadavkách;
- d) skúma projektové činnosti a výsledky s cieľom stanoviť ich význam pre ciele určené v článku 2 ods. 2 tohto nariadenia a zaručiť interoperabilitu a bezpečnosť výsledkov výskumu.

12 – Vedecký výbor

1. Vedecký výbor sa skladá najviac z dvanástich členov. Zvolí si predsedu spomedzi svojich členov.
2. Členovia výboru predstavujú vyvážené zastúpenie svetovo uznávaných vedcov a inžinierov z akademickej obce, priemyslu, malých a stredných podnikov, mimovládnych organizácií a regulačných orgánov. Členovia vedeckého výboru majú ako kolektív nevyhnutne potrebné vedecké spôsobilosti a odborné znalosti vo vedeckých oblastiach potrebných na vypracúvanie vedecky podložených odporúčaní pre spoločný podnik S2R.
3. Správna rada ustanoví pre zloženie vedeckého výboru špecifické kritériá a výberové konanie a menuje jeho členov. Správna rada zohľadňuje potenciálnych kandidátov navrhnutých skupinou zástupcov členských štátov, Európskym poradným výborom pre výskum v oblasti železničnej dopravy (ERRAC) a Európskou železničnou agentúrou.
4. Vedecký výbor plní tieto úlohy:
 - a) poskytuje poradenstvo o vedeckých a technologických prioritách, ktoré sa majú riešiť v ročných plánoch práce;
 - b) poskytuje poradenstvo o dosiahnutých vedeckých a technologických úspechoch opísaných vo výročnej správe o činnosti;
 - c) navrhuje možné oblasti pokročilého výskumu, ktoré by mohli byť predmetom ďalšieho vývoja;
 - d) navrhuje možné synergie s vnútroštátnymi a medzinárodnými činnosťami v oblasti výskumu a inovácií v železničnej technickej oblasti, najmä prostredníctvom technologickej platformy Európskeho poradného výboru pre výskum v oblasti železničnej dopravy (ERRAC), ako aj s činnosťami v iných oblastiach určených v článku 2 písm. k).
5. Vedecký výbor zasadá najmenej dvakrát ročne. Zasadnutia zvoláva jeho predseda.
6. Vedecký výbor môže so súhlasom predsedu prizvať na svoje zasadnutia aj iné osoby.
7. Vedecký výbor prijme svoj rokovací poriadok.

13 – Skupina zástupcov štátov

1. Skupina zástupcov štátov sa skladá z jedného zástupcu každého členského štátu a každej krajiny pridruženej k rámcovému programu Horizont 2020. Zvolí si predsedu a podpredsedu spomedzi svojich členov.
2. Skupina zástupcov štátov sa schádza najmenej dvakrát ročne. Zasadnutia zvoláva jej predseda. Na jej zasadnutiach sa zúčastňuje výkonný riaditeľ a predseda správnej rady alebo ich zástupcovia.
3. Členovia výboru pre jednotný európsky železničný priestor zriadeného na základe článku 62 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2012/34/EÚ¹, alebo ich zástupcovia sa môžu zúčastňovať na zasadaniach skupiny zástupcov štátov.

¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/34/EÚ z 21. novembra 2012, ktorou sa zriaďuje jednotný európsky železničný priestor (Ú. v. EÚ L 343, 14.12.2012, s. 32).

4. So skupinou zástupcov štátov sa vykonávajú konzultácie a skupina zástupcov štátov najmä skúma informácie a poskytuje stanoviská konkrétne k týmto témam:
 - a) aktualizácia strategického zamerania a základného plánu S2R a pokrok v plnení jeho cieľov;
 - b) ročné plány práce spoločného podniku S2R;
 - c) prepojenie s rámcovým programom Horizont 2020 a s inými nástrojmi financovania EÚ a členských štátov vrátane Nástroja na prepájanie Európy a s európskymi štrukturálnymi fondmi;
 - d) prepojenie so štvrtým železničným balíkom a cieľom dosiahnuť jednotný európsky železničný priestor;
 - e) zapojenie malých a stredných podnikov a náležitých subjektov z oblastí mimo tradičného odvetvia železničnej dopravy.
5. Skupina zástupcov štátov poskytuje spoločnému podniku S2R tiež informácie a funguje ako rozhranie s ním v týchto otázkach:
 - a) stav príslušných vnútroštátnych alebo regionálnych programov pre výskum a inovácie a určenie možných oblastí spolupráce vrátane zavádzania príslušných technológií;
 - b) špecifické opatrenia prijímané na vnútroštátnej alebo regionálnej úrovni týkajúce sa šírenia informácií, vyhradených odborných seminárov a komunikačných činností.
6. Skupina zástupcov štátov môže z vlastnej iniciatívy vydať odporúčania pre spoločný podnik S2R o technických, riadiacich a finančných otázkach, najmä ak sa dotýkajú vnútroštátnych alebo regionálnych záujmov. Spoločný podnik S2R informuje skupinu zástupcov štátov o opatreniach, ktoré prijal na základe týchto odporúčaní.
7. Skupina zástupcov štátov prijme svoj rokovací poriadok.

14 – Pracovné skupiny

1. Správna rada spoločného podniku S2R môže na plnenie úloh stanovených v článku 2 zriadiť obmedzený počet pracovných skupín na vykonávanie činností, ktoré im deleguje správna rada. Tieto skupiny sú zložené z odborníkov a pracujú transparentne.
2. Experti, ktorí sú v pracovných skupinách, nie sú zamestnancami spoločného podniku S2R.
3. Spoločný podnik S2R na zaistenie širokého okruhu odborných znalostí podporuje a uľahčuje účasť malých a stredných podnikov, výskumných organizácií a aktérov z oblastí mimo tradičného odvetvia železničnej dopravy v pracovných skupinách.
4. Pracovným skupinám predsedá zástupca spoločného podniku S2R. Komisia a Európska železničná agentúra pomáhajú týmto pracovným skupinám ako pozorovatelia.

15 – Zdroje financovania

1. Spoločný podnik S2R spoločne financuje Únia a členovia iní ako Únia a ich pridružené subjekty prostredníctvom finančných príspevkov hradených v splátkach

a nepeňažných príspevkoch v podobe nákladov, ktoré im vznikli pri vykonávaní nepriamych akcií a ktoré nehradí spoločný podnik S2R.

2. Administratívne náklady spoločného podniku S2R nesmú prekročiť 27 miliónov EUR a hradia sa z finančných príspevkov rovnako rozdelených každý rok medzi Úniu a členov spoločného podniku S2R iných ako Únia, okrem výskumných stredísk a univerzít. Príspevok členov iných ako Únia sa určuje úmerne ich príslušnému rozpočtovému záväzku. Ak sa časť príspevku na administratívne náklady nevyužije, môže sa dať k dispozícii na pokrytie prevádzkových nákladov spoločného podniku S2R.
3. Prevádzkové náklady spoločného podniku S2R sa kryjú prostredníctvom:
 - a) finančného príspevku Únie;
 - b) nepeňažných príspevkov členov iných ako Únia a ich pridružených subjektov, ktoré predstavujú náklady, ktoré im vznikli pri vykonávaní nepriamych akcií, po odpočítaní príspevku spoločného podniku a každého iného príspevku Únie na tieto náklady.
4. Zdroje spoločného podniku S2R zahrnuté do jeho rozpočtu sa skladajú z týchto príspevkov:
 - a) finančné príspevky členov na administratívne náklady;
 - b) finančný príspevok Únie na prevádzkové náklady;
 - c) každý príjem vytvorený spoločným podnikom;
 - d) všetky ostatné finančné príspevky, zdroje a príjmy.
5. Všetky úroky získané z príspevkov uhradených členmi spoločného podniku S2R sa považujú za jeho príjem.
6. Všetky zdroje spoločného podniku S2R sú určené na plnenie cieľov stanovených v článku 2 tohto nariadenia.
7. Spoločný podnik S2R vlastní všetky aktíva, ktoré vytvorí alebo ktoré sú naň prevedené na účely plnenia jeho cieľov stanovených v článku 2 tohto nariadenia.
8. S výhradou článku 22 ods. 4 sa členom spoločného podniku S2R rozdelením nevypláca žiadny prebytok príjmov nad výdavkami.

16 – Pridelovanie príspevku Únie

1. Finančný príspevok Únie pre spoločný podnik S2R určený na prevádzkové náklady uvedený v článku 3 ods. 1 písm. a) a ďalší príspevok uvedený v článku 3 ods. 1 písm. b) sa pridelujú takto:
 - a) maximálne 40 % sa pridelí zakladajúcim členom iným ako Únia a ich pridruženým subjektom;
 - b) maximálne 30 % sa pridelí pridruženým členom a ich pridruženým subjektom;
 - c) minimálne 30 % sa pridelí na výzvy na predkladanie návrhov a výzvy na predkladanie ponúk.
2. Finančné prostriedky podľa odseku 1 sa pridelia po vyhodnotení návrhov nezávislými expertmi.

3. Finančné záväzky spoločného podniku S2R nesmú prekročiť sumu finančných zdrojov, ktoré sú k dispozícii v rozpočte, alebo ktoré preň vyčlenili jeho členovia.

17 – Rozpočtový rok

Rozpočtový rok trvá od 1. januára do 31. decembra.

18 – Prevádzkové a finančné plánovanie

1. Výkonný riaditeľ vypracúva a predkladá správnej rade na prijatie návrh ročného plánu práce na základe základného plánu S2R, ktorý zahŕňa podrobný plán výskumných a inovačných činností, administratívnych činností a odhady zodpovedajúcich výdavkov na nadchádzajúci rok. Návrh plánu práce obsahuje aj odhadovanú hodnotu príspevkov platených podľa článku 15 ods. 3 písm. b).
2. Ročný plán práce pre daný rok sa prijme do konca predchádzajúceho roka. Ročný plán práce sa sprístupní pre verejnosť.
3. Výkonný riaditeľ vypracuje návrh ročného rozpočtu na ďalší rok a predloží ho správnej rade na prijatie.
4. Ročný rozpočet na konkrétny rok prijíma správna rada do konca predchádzajúceho roka.
5. Ročný rozpočet sa upraví, aby sa zohľadnila výška príspevku Únie stanovená v jej rozpočte.

19 – Prevádzkové a finančné výkazníctvo

1. Výkonný riaditeľ každý rok podáva správnej rade správu o plnení svojich povinností v súlade s rozpočtovými pravidlami spoločného podniku S2R.
2. Výkonný riaditeľ do 15. februára každého roku predloží správnej rade na schválenie výročnú správu o činnosti týkajúcu sa pokroku, ktorý spoločný podnik S2R dosiahol v predchádzajúcom kalendárnom roku, najmä pokiaľ ide o ročný plán práce na uvedený rok. Uvedená správa obsahuje okrem iného informácie o týchto otázkach:
 - a) výskumné, inovačné a iné vykonávané činnosti a zodpovedajúce výdavky;
 - b) predložené akcie s rozdelením podľa druhu účastníkov vrátane malých a stredných podnikov a podľa krajín;
 - c) akcie vybrané na financovanie s rozdelením podľa druhu účastníkov vrátane malých a stredných podnikov a podľa krajín a s uvedením príspevku spoločného podniku S2R pre jednotlivých účastníkov a akcie.

Po schválení správnou radou sa výročná správa o činnosti postúpi skupine zástupcov štátov a zverejní sa.

3. Spoločný podnik S2R predloží Komisii každý rok správu v súlade s článkom 60 ods. 5 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012.
4. Účty spoločného podniku S2R preskúma nezávislý auditorský orgán podľa ustanovení článku 60 ods. 5 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012.

Účty spoločného podniku S2R nepodliehajú preskúmaniu Dvora audítorov.

20 – Vnútorný audit

Vnútorný audítor Komisie vykonáva vo vzťahu k spoločnému podniku S2R také isté právomoci aké vykonáva vo vzťahu ku Komisii.

21 – Zodpovednosť členov a poistenie

1. Finančná ručenie členov za dlhy spoločného podniku S2R je obmedzené ich príspevkami, ktoré už vynaložili na administratívne náklady.
2. Spoločný podnik S2R uzavrie a udržiava vhodné poistenie.

22 – Konflikt záujmov

1. Spoločný podnik S2R, jeho orgány a zamestnanci sa pri výkone svojich činností vyhýbajú akémukoľvek konfliktu záujmov.
2. Správna rada prijme pravidlá na zamedzenie konfliktom záujmov a ich spravovanie platné pre svojich členov, orgány, zamestnancov a vyslaných zamestnancov. V týchto pravidlách sa zabezpečí, aby sa zástupcovia členov v správnej rade vyhýbali konfliktom záujmov.

23 – Likvidácia

1. Na konci obdobia stanoveného v článku 1 tohto nariadenia sa spoločný podnik S2R zlikviduje.
2. Postup likvidácie sa začne automaticky, keď Komisia alebo všetci členovia iní ako Únia ukončia svoje členstvo v spoločnom podniku S2R.
3. Na účel vykonávania likvidácie spoločného podniku správna rada menuje jedného alebo viacerých likvidátorov, ktorí dodržiavajú rozhodnutia správnej rady.
4. Počas likvidácie spoločného podniku sa jeho aktíva použijú na pokrytie jeho záväzkov a výdavkov spojených s likvidáciou. V čase likvidácie sa každý prebytok rozdelí medzi členov úmerne ich finančnému príspevku do spoločného podniku S2R. Každý takýto prebytok pridelený Únii sa vráti do jej rozpočtu.
5. Na zabezpečenie primeraného riadenia každej dohody, ktorú uzatvoril, alebo rozhodnutia, ktoré prijal spoločný podnik S2R, ako aj každej verejnej zákazky s dlhším trvaním, než je trvanie spoločného podniku S2R, sa prijme postup ad hoc.

PRÍLOHA II – ZAKLADAJÚCI ČLENOVIA SPOLOČNÉHO PODNIKU S2R INÍ
AKO ÚNIA

1. ALSTOM TRANSPORT
2. ANSALDO STS
3. BOMBARDIER TRANSPORTATION
4. CONSTRUCCIONES Y AUXILIAR DE FERROCARRILES
5. NETWORK RAIL
6. SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT
7. THALES
8. TRAFIKVERKET